

13. INTERNATIONALE KUNSTAUSSTELLUNG THIONVILLE

ANMELDUNG

unbedingt **vor dem 15. August** 2010 zurücksenden an:

CEPAL - 1 rue du Nonnenfels - F 57920 KEDANGE sur Canner

(Banküberweisung : Crédit Mutuel de Thionville - Konto Iban : FR76 1027 8051 0000 0202 7660 162- swift code : CMCIFR2A)

Name(in Blockschrift):.....Vorname:.....
Künstlername:.....Alter (nur unter 25 Jahren).....
Anschrift:.....
Land:.....Tel/Fax/Mail:.....

Fotos oder **Dias**, oder **Farbkopien** oder **auf CD**, und **drei Rückumschläge** beifügen (für Bestätigung, Fotos und Presse) **Zahlung** (internationale Post- oder Banküberweisung) 50 € (+ eventuelle zusätzliche Kosten) an CEPAL

TITEL DER WERKE	TECHNIK(1)	FORMAT <= 60 cm	PREIS(2)	Bemerkungen

Ich erkläre, die Teilnahmebedingungen zur Kenntnis genommen zu haben und verpflichte mich, sie bedingungslos zu beachten.

Ort, Datum.....Unterschrift:

(1) Öl, Aquarell, Acryl, Zeichnung, Skulptur, Collage, etc

(2) den Wert des Werkes angeben, oder Buchstabe «C» wenn Sie es nicht verkaufen möchten.



13. INTERNATIONALE KUNSTAUSSTELLUNG THIONVILLE

RÜCKNAHMEFORMULAR

(**Aufbewahren** und am Tag der Rücknahme : **Sonntag 26. September** - mitbringen – Gegen Vorlage des Formulars werden Ihnen Ihre Werke am Ende der Ausstellung wieder ausgehändigt

Name, Vorname:.....

Adresse:.....

Meine Werke werden von(1):mir selbst / oder Herrn oder Frau.....
abgeholt. (1) Nichtzutreffendes streichen

Titel der Werke

1..... 2.....

3.....

Bemerkungen:.....

Datum:.....Unterschrift:

13. INTERNATIONALE KUNSTAUSSTELLUNG - CEPAL

ORT: Die 13. internationale Kunstausstellung findet im Festsaal von Thionville-Veymerange statt : Autobahn Metz-Luxemburg Ausfahrt Nr.43), dann rechts einbiegen und etwa 500 Meter weiter, nach dem Stadium. Sie wird vom CEPAL, dem Europäischen Zentrum zur Förderung der Kunst und Literatur, organisiert.

DATUM: **23. bis zum 26. September 2010** von 14 bis 18.30 Uhr. Eintritt frei. Werbeanmeldungen in der lokalen und nationalen Presse sowie in Radio und Fernsehen werden die Öffentlichkeit benachrichtigen.

THEMA: Ein Thema wird nicht vorgegeben. Doch die Jury behält sich vor, Teil- oder Ganzkopien abzulehnen, wie auch Werke, die dem guten Ruf der Ausstellung schaden könnten. Es kann vorkommen, dass aus Platzmangel nicht alle Künstler ausstellen können. Darum sind Bilder (Fotos, Dias oder Fotokopien) der Werke unentbehrlich : die Künstler bekommen sie bei Abgabe der Werke zurück. Nach Entscheidung der Jury erhalten die angenommenen Kandidaten eine Teilnahmebestätigung.

Die Jury ist souverän, ihre Entscheidungen können nicht angefochten werden. Im Falle der völligen Ablehnung der Werke werden die Einschreibgebühren und die Fotos vollständig erstattet.

EINSCHREIBUNG: Nach dem **15. August** wird keine Einschreibung mehr angenommen. Bilder, Dias oder Fotokopien der Werke müssen unbedingt dem Einschreibformular beigelegt werden. Die Kandidaten können auch einen Künstlerlebenslauf mitschicken; er wird ausschließlich Presse und Besuchern dienen. Die ausländischen Teilnehmer können per Banküberweisung zahlen. Beiliegendes Einschreibformular mit Bildern und adressiertem Umschlag bitte vor dem 15. August 2010 an folgende Anschrift senden :

CEPAL – M. GABRIEL 1 rue Nonnenfels – F 57920 KEDANGE/ CANNER

(Tel : 00 333 82.83.97.46 / Mail : s.gabriel@free.fr)

EINSCHREIBEGEBÜHREN: Sie betragen 50 € per Teilnehmer. Die Zahlung kann durch internationale Postüberweisung (geben Sie bitte den Verwendungszweck an : « Salon CEPAL ».)oder in bar (in doppeltem Kuvert, und erst nach der Bestätigung der Annahme) an obige Adresse geschickt werden. Die Minderjährigen zahlen nur 10 €(Fotokopie des Ausweises beilegen).

WERKE: Jeder Teilnehmer kann 2 bis 3 Werke einreichen. Jedes Bild muss signiert sein und an der Rückseite folgende Angaben tragen : Titel des Werkes - Name und Anschrift des Künstlers – Telefonnummer. Höchstformat 61 cm in der größten Dimension (mit Rahmen). Oder höchstens 60 x 80cm für nur 2 Bilder. Jedes Bild muss mit einem verlässlichen Aufhängesystem versehen werden. Rahmenlose Bildhalter (für Unterglasarbeiten) werden nicht angenommen. Mit der Teilnahme erklärt sich der Künstler damit einverstanden, dass die Presse die Werke gegebenenfalls fotografiert.

ABGABE DER WERKE: am Mittwoch 22. September 2010 von 10 bis 12 Uhr und 14 bis 17 Uhr am Ort (bei Schwierigkeiten bitte Frau Gabriel / Tel.00.33.3.82.83.97.46 anrufen (Email : s.gabriel@free.fr) oder am Mittwoch Tel. 06 35 91 29 95 mit Geduld !). Die Werke können per Transportdienst geschickt werden. Sie müssen in den Tagen zuvor bei Herrn GABRIEL – CEPAL (obige Adresse)abgeliefert werden. Es ist empfehlenswert, die Werke zu versichern. Das Aufhängen der Werke wird ausschließlich von den Veranstaltern durchgeführt; sie sind allein zuständig für die nötigen Entscheidungen. Vor der Eröffnung ist der Zutritt zu den Ausstellungsräumen nicht gestattet.

VERANTWORTUNG: Die Veranstalter lehnen jede Verantwortung bei Diebstahl, Verlust, Brand- oder sonstigen Schäden ab, sowohl während des Transports als auch während der Ausstellung. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

KATALOG: Ein Exemplar wird jedem Teilnehmer geschenkt. Falls er den Druck eines seiner Werke im Katalog wünschen sollte, kämen 40 €(schwarz-weiß) oder 80 €(Farbe) Druckkosten hinzu.

PREISE: Soweit es Qualität und Anzahl der ausgestellten Werke ermöglicht, werden mehrere Grands Prix verliehen und auch in jeder Kategorie 3 Werke preisgekrönt : - Skulptur / Öl und ähnliche Techniken / Aquarell und andere Wasserfarben / Zeichnung (Stifte, Pastell, Feder...) / Mischtechnik / Sonstiges (außer Foto) / Förderungspreis für Jugendliche und Preise für die Schulen (unter 18 Jahren). Teilnehmer, die einen ersten oder Spezialpreis erhalten, dürfen 3 Jahre lang nicht mehr in dieser Kategorie konkurrieren. Die Preise (Pokale und Medaillen, Schecks, Material und Geschenke) werden nur den anwesenden Künstlern oder ihren Stellvertretern überreicht. Jeder Teilnehmer erhält ein Teilnehmerzertifikat. Diplome, Medaillen, Zeitungsauszüge, Fotos und Katalog können gegen Versandkosten zugeschickt werden (+ 5 €). Bei der dritten Teilnahme kann der Künstler auch für die Medaille des kulturellen Verdienstes des CEPAL schriftlich kandidieren (mit Lebenslauf).

JURY: Sie besteht aus etwa 12 Mitgliedern : anerkannten Malern und Künstlern, Kunstlehrern und anderen kompetenten Mitgliedern aus Frankreich, Deutschland, Belgien und Luxemburg. Ihre Entscheidungen können keinesfalls angefochten oder in Frage gestellt werden.

FINISSAGE und PREISVERLEIHUNG: am Sonntag dem 26. September um 16 Uhr (siehe zukünftige Einladungen) in Anwesenheit der Ehrengäste und der Organisatoren. Bei Abgabe der Werke werden Einladungen, Plakate und Katalog ausgehändigt.

ABBAU DER AUSSTELLUNG : am Sonntag dem 26. September von 18 Uhr bis 19 Uhr. Die Werke können nicht vor Ausstellungsschluss abgeholt werden. Der Künstler oder sein Vertreter muss das Rücknahmeformular vorzeigen. Zeitungsauszüge und Fotos der Preisträger werden den Anwesenden bei Rücknahme der Werke ausgehändigt oder auch nachgeschickt.

Die Werke können auch auf Wunsch per Nachnahme zurückgesendet werden; dafür müssen sie jedoch entsprechend sorgfältig verpackt zur Ausstellung geschickt werden. Die Werke, die nach Verlauf eines Monats nicht abgeholt worden sind, gehen in das Eigentum des Vereins über.